

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 35.835/1/V

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vakantiekamer, op 12 augustus 2003 door de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende autocontrole, meldingsplicht en traceerbaarheid in de voedselketen", heeft op 4 september 2003 het volgende advies gegeven:

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State heeft de afdeling wetgeving zich in hoofdzaak beperkt tot het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de voorgeschreven vormvereisten is voldaan.

*
* *

STREKKING VAN HET ONTWERP

2. Het voor advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit bevat in de eerste plaats maatregelen met betrekking tot de autocontrole door de exploitanten van bedrijven die activiteiten uitoefenen m.b.t. producten die vallen onder de bevoegdheid van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (hierna: Agentschap). Elke exploitant moet een systeem van autocontrole instellen, toepassen en handhaven met betrekking tot de veiligheid van zijn producten; hij kan zulk systeem eveneens invoeren met betrekking tot de kwaliteit van zijn producten (artikel 3). De exploitant kan hierbij gebruik maken van door het Agentschap goedgekeurde gidsen, opgesteld per sector of deelsector (artikel 9).

Het ontwerp bevat voorts bepalingen i.v.m. de traceerbaarheid van producten. Daartoe moeten bedrijven en vestigingseenheden geregistreerd zijn bij het Agentschap (artikel 4), en moeten allerlei gegevens i.v.m. de ontvangen en de afgevoerde producten door de exploitant worden geregistreerd (artikel 6). Het ontwerp bevat nadere bepalingen m.b.t. de wijze van registratie en m.b.t. het ter beschikking stellen van de betrokken gegevens aan het Agentschap (artikel 7).

Ten slotte voorziet het ontwerp in een meldingsplicht voor de exploitanten, wanneer er een vermoeden is van gevaar voor de gezondheid van mens, dier of plant. Indien er redenen zijn om aan te nemen dat een product niet beantwoordt aan de voedselveiligheidsvoorschriften, dient de exploitant het product uit de handel te nemen en de consumenten op de hoogte te brengen. De exploitanten dienen dan samen met het Agentschap maatregelen uit te werken om risico's te vermijden of te beperken (artikel 8).

.../...

Met het oog op de toepassing van de bedoelde maatregelen kan het Agentschap aan de inspectie- of certificeringsorganismen (lees: inspectie- of certificeringsorganisaties) die het erkent, bepaalde controletaken toevertrouwen. Het ontwerp regelt de voorwaarden en de procedure van de erkenning (artikel 10).

Het ontwerp is bedoeld om op 1 januari 2005 in werking te treden; de bepalingen i.v.m. de meldingsplicht zouden evenwel reeds in werking treden één maand na de bekendmaking van het ontworpen besluit (artikel 14).

VORMVEREISTEN

3. Luidens artikel 6, § 3bis, 5°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen dient er tussen de betrokken gewestregeringen en de federale overheid overleg te worden gepleegd over "de maatregelen die een weerslag hebben op het landbouwbeleid".

Die overlegverplichting geldt voor de ontworpen regeling.

De nadere regelen in verband met het bedoelde overleg zijn vastgesteld in de artikelen 6 en volgende van het protocol tot regeling van de onderscheiden vormen van medewerking tussen de federale regering en de gemeenschaps- en gewestregeringen. Luidens artikel 6 van dat protocol heeft het overleg dat wordt opgelegd door o.m. het voornoemde artikel 6, § 3bis, 5°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980, in beginsel plaats, naargelang van het geval, binnen het Overlegcomité of binnen elke bevoegde interministeriële conferentie, in de zin van artikel 31bis van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

In casu is het voorliggende ontwerp op 14 april 2003 besproken in de permanente werkgroep van de Interministeriële Conferentie Landbouw. Het blijkt echter niet dat die interministeriële conferentie zelf het dossier onderzocht heeft of dat de notulen van de permanente werkgroep door de interministeriële conferentie goedgekeurd zijn. De gemachtigde ambtenaar heeft trouwens laten weten dat het overleg nog dient te worden geformaliseerd in de loop van de maand september, tijdens de volgende interministeriële conferentie.

.../...

Zolang de interministeriële conferentie zelf zich niet ingelaten heeft met het ontwerp, weze het door een goedkeuring van het verslag van de permanente werkgroep, is aan het voorschrift van het voornoemde artikel 6, § 3bis, 5°, niet voldaan.

4. Uit de toelichting verstrekt door de gemachtigde ambtenaar blijkt dat het ontwerp op 18 maart 2003 is aangemeld bij de Europese Commissie, in het kader van richtlijn 98/34/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 juni 1998 betreffende een informatieprocedure op het gebied van normen en technische voorschriften. Op 19 juni 2003 ontving de Commissie opmerkingen van Spanje en Nederland, waarop België geantwoord heeft op 8 augustus 2003. Volgens de gemachtigde ambtenaar betekent dit dat de status-quo periode verstrijkt op 19 september 2003.

Zolang die termijn niet verstreken is, kan het ontworpen besluit niet worden genomen.

RECHTSGROND

5. Artikel 4, § 1, van de wet van 4 februari 2000 houdende oprichting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen omschrijft het doel van het Agentschap als volgt: "de veiligheid van de voedselketen en de kwaliteit van het voedsel teneinde de gezondheid van de consumenten te beschermen". Artikel 4, § 2, van de wet bepaalt dat het Agentschap in dit verband maatregelen kan uitwerken, toepassen en controleren die betrekking hebben op de analyse en de beheersing van de risico's die de gezondheid van de consumenten kunnen schaden.

Voorts bepaalt artikel 4, § 3, 3°, van de wet dat het Agentschap bevoegd is voor "het verlenen van erkenningen en vergunningen verbonden aan de uitoefening van haar opdracht". Anderzijds blijkt uit artikel 4, § 5, dat de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit en binnen het raam van de bevoegdheden van het Agentschap, kan bepalen voor welke taken het Agentschap zich kan laten bijstaan door derden of welke taken het Agentschap kan laten uitvoeren door derden.

.../...

Artikel 5, tweede lid, van de wet machtigt de Koning om, bij een in Ministerraad overlegd besluit, de besluiten en de maatregelen te nemen, in het kader van een aantal met name genoemde wettelijke regelingen, om de controle door het Agentschap op de veiligheid van de voedselketen en de kwaliteit van het voedsel zo doeltreffend mogelijk te maken en om de beschikbare middelen optimaal aan te wenden.

Artikel 4 van het koninklijk besluit van 22 februari 2001 houdende organisatie van de controles die worden verricht door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen en tot wijziging van diverse wettelijke bepalingen, bekrachtigd bij de wet van 19 juli 2001, bepaalt dat de Koning, "na advies van het wetenschappelijk comité van het Agentschap, voor de activiteiten van de natuurlijke en rechtspersonen die deelnemen aan de voedselketen, de verschillende organisatieniveaus voor een intern controlesysteem kan bepalen. Hij stelt de criteria en de modaliteiten tot het bereiken en het behouden ervan vast".

De voornoemde bepalingen, gelezen in samenhang met de wetsbepalingen waarnaar verwezen wordt in de aanhef van het ontwerp - met uitzondering van de twee hierna genoemde wetten -, bieden rechtsgrond aan het ontworpen besluit.

De wet van 24 februari 1921 betreffende het verhandelen van de gifstoffen, slaapmiddelen en verdovende middelen, ontsmettingsstoffen en antiseptica (thans: de wet van 24 februari 1921 betreffende het verhandelen van giftstoffen, slaapmiddelen en verdovende middelen, psychotrope stoffen, ontsmettingsstoffen en antiseptica en van de stoffen die kunnen gebruikt worden voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen) en de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen zijn slechts zijdelings relevant voor het ontworpen besluit. Zij lijken geen rechtsgrond te bieden, ook niet in samenhang met de wet van 4 februari 2000 en het koninklijk besluit van 22 februari 2001.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

6. Gelet op hetgeen is opgemerkt i.v.m. de rechtsgrond van het ontworpen besluit, kunnen het eerste en het derde lid beter uit de aanhef worden weggelaten.

7. In het tiende lid kan best ook verwezen worden naar artikel 5 van de wet van 4 februari 2000.

8. In het elfde lid moet worden geschreven: "... en tot wijziging van diverse wettelijke bepalingen, inzonderheid op artikel 4, § 3, ingevoegd bij de wet van 28 maart 2003;".

9. Het negentiende en het twintigste lid dienen te worden aangepast aan de vervanging van artikel 84 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State bij de wet van 2 april 2003.

Men vervange die twee leden dan ook door het volgende lid:

"Gelet op advies 35.835/1/V van de Raad van State, gegeven op 4 september 2003, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;".

Artikel 2

10. Artikel 2, 9°, van het ontwerp bevat een definitie van het begrip "levensmiddel". Op dit punt neemt het ontwerp de bepaling over van artikel 2 van verordening (EG) nr. 178/2002 van het Europees Parlement en de Raad van 28 januari 2002 tot vaststelling van de algemene beginselen en voorschriften van de levensmiddelenwetgeving, tot oprichting van een Europese Autoriteit voor voedselveiligheid en tot vaststelling van procedures voor voedselveiligheids-aangelegenheden.

.../...

10.1. In artikel 2, 9°, derde lid, vierde tot zesde streepje, van het ontwerp wordt daarbij verwezen naar een aantal richtlijnen van de Raad⁽¹⁾.

Er dient met betrekking tot die bepalingen te worden opgemerkt dat de techniek van "regeling door verwijzing" naar voorschriften van richtlijnen om wetgevingstechnische redenen ontoelaatbaar is.

Uit de kenmerken van een EG-richtlijn volgt immers dat in principe niet de richtlijn zelf, maar de voorschriften van intern recht die de bepalingen ervan in de nationale rechtsorde omzetten, in die rechtsorde van toepassing zullen zijn.

In de voornoemde bepalingen van het ontwerp dienen bijgevolg de verwijzingen naar de richtlijnen te worden vervangen door verwijzingen naar de internrechtelijke voorschriften waarmee die richtlijnen in het interne recht werden omgezet. Mochten die richtlijnen nog niet volledig zijn omgezet, dan dienen de bedoelde voorschriften ervan in het ontwerp zelf te worden overgenomen.

10.2. Artikel 2, 9°, derde lid, zevende streepje, kan preciezer worden geredigeerd. Men schrijve:

"- verdovende middelen en psychotrope stoffen, in de zin van het Enkelvoudig Verdrag inzake verdovende middelen, ondertekend te New York op 30 maart 1961, en het Verdrag inzake psychotrope stoffen, ondertekend te Wenen op 21 februari 1971;"

⁽¹⁾ De Raad van State merkt op dat de verwijzingen grotendeels achterhaald zijn. De richtlijnen 65/65/EEG en 92/73/EEG zijn opgeheven bij richtlijn 2001/83/EG van het Europees Parlement en de Raad van 6 november 2001 tot vaststelling van een communautair wetboek betreffende geneesmiddelen voor menselijk gebruik, en richtlijn 89/622/EEG is opgeheven bij richtlijn 2001/37/EG van het Europees Parlement en de Raad van 5 juni 2001 betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen van de lidstaten inzake de productie, de presentatie en de verkoop van tabaksproducten.

Artikel 3

11. Volgens paragraaf 2, tweede lid, kunnen de ministers die de volksgezondheid en de middenstand onder hun bevoegdheid hebben, "op basis van sociale, economische of traditionele factoren" toepassingsmodaliteiten voor bepaalde sectoren, subsectoren of categorieën van bedrijven vaststellen.

Het is niet duidelijk wat bedoeld wordt met de verwijzing naar "sociale, economische of traditionele factoren". Indien met die verwijzing een beperking van de beoordelingsbevoegdheid van de ministers beoogd wordt, zou nader gepreciseerd moeten worden wat onder de bedoelde factoren verstaan moet worden.

De kamer was samengesteld uit

de Heren	P. LEMMENS,	staatsraad, voorzitter,
	J. SMETS,	staatsraden,
	E. BREWAEYS,	
	G. SCHRANS,	assessoren van de
	A. SPRUYT,	afdeling wetgeving,
Mevrouw	A.-M. GOOSSENS,	toegevoegd griffier.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. G. SCHEPPERS, adjunct-auditeur.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

A.-M. GOOSSENS

P. LEMMENS

ROYAUME DE BELGIQUE

Avis 35.835/1/V

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, le 12 août 2003, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "relatif à l'autocontrôle, à la notification obligatoire et à la traçabilité dans la chaîne alimentaire", a donné le 4 septembre 2003 l'avis suivant:

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation s'est essentiellement limitée à l'examen de la compétence de l'auteur de l'acte, du fondement juridique ainsi que de l'accomplissement des formalités prescrites.

*
* *

PORTÉE DU PROJET

2. Le projet d'arrêté royal soumis pour avis contient en premier lieu des mesures relatives à l'autocontrôle qui doit être effectué par les exploitants d'entreprises exerçant des activités portant sur des produits relevant de la compétence de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (ci-après: Agence). Tout exploitant doit, concernant la sécurité de ses produits, instaurer, appliquer et maintenir un système d'autocontrôle; il peut également instaurer un tel système pour assurer la qualité de ses produits (article 3). L'exploitant peut, à cet égard, utiliser des guides approuvés par l'Agence, établis par secteur ou par sous-secteur (article 9).

Le projet contient en outre des dispositions relatives à la traçabilité des produits. À cette fin, les entreprises et les unités d'exploitation doivent être enregistrées auprès de l'Agence (article 4) et l'exploitant doit enregistrer diverses données relatives aux produits entrants et sortants (article 6). Le projet comporte des dispositions relatives aux modalités d'enregistrement des données visées et de leur mise à la disposition de l'Agence (article 7).

Enfin, le projet prévoit, pour les exploitants, une notification obligatoire lorsqu'il existe une présomption de risque pour la santé humaine, animale ou végétale. S'il existe des raisons de penser qu'un produit ne répond pas aux prescriptions relatives à la sécurité alimentaire, l'exploitant est tenu de retirer le produit du marché et d'informer les consommateurs. Dans ce cas, les exploitants doivent, en collaboration avec l'Agence, mettre au point des mesures permettant d'éviter ou de réduire les risques (article 8).

.../...

L'Agence peut, en vue de l'application des mesures visées, confier certaines missions de contrôle aux organismes d'inspection ou de certification agréés par elle. Le projet règle les conditions et la procédure d'agrément (article 10).

Le projet est appelé à entrer en vigueur le 1^{er} janvier 2005; toutefois, les dispositions relatives à la notification obligatoire entreraient déjà en vigueur un mois après la publication de l'arrêté en projet (article 14).

FORMALITÉS

3. Selon l'article 6, § 3bis, 5°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, les gouvernements régionaux concernés et l'autorité fédérale sont tenus de se concerter pour "les mesures qui ont une incidence sur la politique agricole".

Cette obligation de concertation est applicable à la réglementation en projet.

Les modalités de cette concertation sont fixées aux articles 6 et suivants du protocole réglant les différentes formes de collaboration entre le gouvernement fédéral et les gouvernements des communautés et des régions. Selon l'article 6 de ce protocole, la concertation prescrite entre autres par l'article 6, § 3bis, 5°, précité, de la loi spéciale du 8 août 1980, a en principe lieu, selon le cas, au sein du Comité de concertation ou de chaque conférence interministérielle idoine, au sens de l'article 31bis de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles.

En l'espèce, le présent projet a été examiné le 14 avril 2003 par le groupe de travail permanent de la Conférence interministérielle pour l'agriculture. Il n'apparaît toutefois pas que la conférence interministérielle a examiné elle-même le dossier, ni même que le procès-verbal du groupe de travail permanent a été approuvé par la conférence interministérielle. Par ailleurs, le fonctionnaire délégué a fait savoir que la concertation doit encore être formalisée, au cours du mois de septembre, dans le cadre de la prochaine conférence interministérielle.

Aussi longtemps que la conférence interministérielle même n'a pas examiné le projet, ne fût-ce que pour donner son approbation au rapport du groupe de travail permanent, il ne sera pas satisfait à la règle de l'article 6, § 3bis, 5°, précité.

4. Selon les précisions fournies par le fonctionnaire délégué, il apparaît que le projet a été notifié à la Commission européenne le 18 mars 2003, en application de la directive 98/34/CE du Parlement européen et du Conseil du 22 juin 1998 prévoyant une procédure d'information dans le domaine des normes et réglementations techniques. Le 19 juin 2003, la Commission a recueilli les commentaires de l'Espagne et des Pays-Bas, auxquels la Belgique a répondu le 8 août 2003. Selon le fonctionnaire délégué, cela signifie que la période de statu quo expire le 19 septembre 2003.

Tant que ce délai n'aura pas expiré, l'arrêté en projet ne pourra pas être adopté.

FONDEMENT LÉGAL

5. L'article 4, § 1^{er}, de la loi du 4 février 2000 relative à la création de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire définit l'objectif de l'Agence comme suit: "la sécurité de la chaîne alimentaire et la qualité des aliments afin de protéger la santé des consommateurs". L'article 4, § 2, de la loi dispose qu'à cette fin, l'Agence peut élaborer, appliquer et contrôler des mesures qui concernent l'analyse et la gestion des risques susceptibles d'affecter la santé des consommateurs.

En outre, l'article 4, § 3, 3°, de la loi dispose que l'Agence est compétente pour "l'octroi des agréments et des autorisations liées à l'exécution de sa mission". Par ailleurs, il ressort de l'article 4, § 5, que le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, peut déterminer dans le cadre des compétences de l'Agence les tâches pour lesquelles celle-ci peut se faire assister par des tiers ou qu'elle peut faire exécuter par des tiers.

L'article 5, alinéa 2, de la loi habilite le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, à prendre des mesures et arrêts, dans le cadre d'un certain nombre de réglementations légales désignées nommément, afin de rendre le contrôle sur la sécurité de la chaîne alimentaire et sur la qualité alimentaire par l'Agence le plus efficace possible et d'utiliser de façon optimale les moyens disponibles.

Selon l'article 4 de l'arrêté royal du 22 février 2001 organisant les contrôles effectués par l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire et modifiant diverses dispositions légales, confirmé par la loi du 19 juillet 2001, le Roi "après avis du Comité scientifique de l'Agence, peut, pour les activités des personnes physiques et morales participant à la chaîne alimentaire, déterminer différents niveaux d'organisation d'un système de contrôle interne, dont Il fixe les critères et modalités d'acquisition et de conservation".

Les dispositions précitées, lues en combinaison avec les dispositions légales auxquelles il est fait référence dans le préambule du projet - à l'exception des deux lois citées ci-dessous - constituent le fondement légal de l'arrêté en projet.

La loi du 24 février 1921 concernant le trafic des substances vénéneuses, soporifiques, stupéfiantes, désinfectantes ou antiseptiques (actuellement: la loi du 24 février 1921 concernant le trafic des substances vénéneuses, soporifiques, stupéfiantes, psychotropes, désinfectantes ou antiseptiques et des substances pouvant servir à la fabrication illicite de substances stupéfiantes et psychotropes) et la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments ne présentent qu'un rapport indirect avec l'arrêté en projet. Elles ne paraissent pas procurer de fondement légal, pas même en combinaison avec la loi du 4 février 2000 ou avec l'arrêté royal du 22 février 2001.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

6. Compte tenu des observations formulées à l'égard du fondement légal de l'arrêté en projet, il serait préférable d'omettre les premier et troisième alinéas du préambule.

.../...

7. Au dixième alinéa, il serait préférable de faire référence également à l'article 5 de la loi du 4 février 2000.

8. Au onzième alinéa, on écrira: "... et modifiant diverses dispositions légales, notamment l'article 4, § 3, inséré par la loi du 28 mars 2003;".

9. Il y a lieu d'adapter les dix-neuvième et vingtième alinéas en tenant compte de l'article 84 des lois coordonnées sur le Conseil d'État tel qu'il a été remplacé par la loi du 2 avril 2003.

On remplacera dès lors ces deux alinéas par l'alinéa suivant:

"Vu l'avis 35.835/1/V du Conseil d'État, donné le 4 septembre 2003, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État;".

Article 2

10. L'article 2, 9°, du projet définit la notion de "denrée alimentaire". Sur ce point, le projet reproduit la disposition de l'article 2 du règlement (CE) n° 178/2002 du Parlement européen et du Conseil du 28 janvier 2002 établissant les principes généraux et les prescriptions générales de la législation alimentaire, instituant l'Autorité européenne de sécurité des aliments et fixant des procédures relatives à la sécurité des denrées alimentaires.

10.1. A cet égard, l'article 2, 9°, alinéa 3, tirets quatre à six, du projet, fait référence à un certain nombre de directives du Conseil ⁽²⁾.

⁽²⁾ Le Conseil d'État fait observer que pour une grande part les références ne sont plus actuelles. Les directives 65/65/CEE et 92/73/CEE ont été abrogées par la directive 2001/83/CE du Parlement européen et du Conseil du 6 novembre 2001 instituant un code communautaire relatif aux médicaments à usage humain, et la directive 89/622/CEE a été abrogée par la directive 2001/37/CE du Parlement européen et du Conseil du 5 juin 2001 relative au rapprochement des dispositions législatives, réglementaires et administratives des États membres en matière de fabrication, de présentation et de vente des produits du tabac.

Il y a lieu de souligner à propos de ces dispositions que la technique de "réglementation par référence" à des règles énoncées dans des directives n'est pas admissible pour des motifs de légistique.

En effet, il découle des caractéristiques d'une directive CE qu'en principe, ce n'est pas la directive même, mais les règles de droit interne transposant les dispositions de celle-ci dans l'ordre juridique national, qui s'appliqueront dans cet ordre juridique.

Dans les dispositions précitées du projet, il faut par conséquent remplacer les références aux directives par des références aux règles de droit interne qui transposent ces directives en droit interne. Si les directives n'ont pas encore été transposées intégralement, il y a lieu d'en reproduire les règles concernées dans le projet même.

10.2. L'article 2, 9°, alinéa 3, septième tiret, pourrait être rédigé avec davantage de précision. On écrira:

"- les stupéfiants et les substances psychotropes au sens de la Convention unique sur les stupéfiants, signée à New York le 30 mars 1961, et de la Convention sur les substances psychotropes, signée à Vienne le 21 février 1971;".

Article 3

11. Selon le paragraphe 2, alinéa 2, les ministres ayant la santé publique et les classes moyennes dans leurs attributions déterminent, "sur (la) base de facteurs sociaux, économiques ou traditionnels", les modalités d'application à certains secteurs, sous-secteurs ou catégories d'entreprises.

On n'aperçoit pas la signification de la référence aux "facteurs sociaux, économiques ou traditionnels". Si cette référence entend limiter la marge d'appréciation dont disposent les ministres, il y aurait lieu de préciser ce qu'il faut entendre par les facteurs visés.

La chambre était composée de

Messieurs	P. LEMMENS,	conseiller d'État, président,
	J. SMETS,	conseillers d'État,
	E. BREWAEYS,	
	G. SCHRANS,	assesseurs de la section de l'égislation,
	A. SPRUYT,	
Madame	A.-M. GOOSSENS,	greffier assumé.

Le rapport a été présenté par Mme G. SCHEPPERS, auditeur adjoint.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. P. LEMMENS.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

A.-M. GOOSSENS

P. LEMMENS